2025/2387

25.11.2025

CINNEADH (AE) 2025/2387 ÓN gCOMHAIRLE

an 24 Samhain 2025

maidir le beart cúnaimh faoin tSaoráid Eorpach Síochána chun tacú le Fórsaí Armtha na hIordáine

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar an Aontas Eorpach, agus go háirithe Airteagal 28(1) agus Airteagal 41(2) de,

Ag féachaint don togra ó Ardionadaí an Aontais do Ghnóthaí Eachtracha agus don Bheartas Slándála,

De bharr an mhéid seo a leanas:

(1) Le Cinneadh (CBES) 2021/509 ón gComhairle ([1]), bunaítear an tSaoráid Eorpach Síochána chun go maoineodh na Ballstáit gníomhaíochtaí an Aontais faoin gcomhbheartas eachtrach agus slándála chun an tsíocháin a chaomhnú, coinbhleachtaí a chosc agus an tslándáil idirnáisiúnta a neartú de bhun Airteagal 21(2), pointe (c), den Chonradh. Go háirithe, de bhun Airteagal 1(2) de Chinneadh (CBES) 2021/509, tá an tSaoráid Eorpach Síochána le húsáid chun bearta cúnaimh a mhaoiniú, amhail gníomhaíochtaí chun acmhainneachtaí a bhaineann le cúrsaí míleata agus cosanta atá ag tríú Stáit agus eagraíochtaí réigiúnacha agus idirnáisiúnta a neartú.

(2) Leagtar síos mar chuspóirí i Straitéis Dhomhanda 2016 maidir le Beartas Eachtrach agus Slándála an Aontais an tslándáil agus an chosaint a neartú, infheistíocht a dhéanamh in athléimneacht na Stát agus na sochaithe laisteas den Aontas, cur chuige comhtháite a fhorbairt maidir le coinbhleachtaí agus géarchéimeanna, agus urraim don dlí idirnáisiúnta um chearta an duine agus don dlí daonnúil idirnáisiúnta a chur chun cinn.

(3) An 21 Márta 2022, d'fhormheas an tAontas an Compás Straitéiseach agus é mar chuspóir aige a bheith ina sholáthraí slándála níos láidre agus níos cumasaí, lena n-áirítear trí úsáid mhéadaithe a bhaint as an tSaoráid Eorpach Síochána mar thaca le cumais chosanta na gcomhpháirtithe.

(4) An 15 Iúil 2024, rinne Ardionadaí an Aontais do Ghnóthaí Eachtracha agus don Bheartas Slándála ('an tArdionadaí') agus Leas-Phríomh-Aire/Aire Gnóthaí Eachtracha na hIordáine comhchathaoirleacht ar an 15ú Comhairle Comhlachais idir an tAontas Eorpach agus an Iordáin, ina ndearna an dá pháirtí athbhreithniú ar a gcomhpháirtíocht atá ag éirí níos dinimiciúla agus níos ilghnéithí i gcónaí, faoi chuimsiú na dTosaíochtaí Comhpháirtíochta a glacadh i mí an Mheithimh 2022. Thug an tAontas freagra dearfach ar iarraidh na hIordáine tús a chur leis na hullmhúcháin do Chomhpháirtíocht Straitéiseach Chuimsitheach lena bhféadfaí an comhar a chur chun cinn a thuilleadh i bpríomhréimsí, lena n-áirítear réimse na slándála agus na cosanta.

(5) Le linn an 15ú Comhairle Comhlachais idir an tAontas Eorpach agus an Iordáin, leag an tAontas béim ar a thoilteanas leanúint de chúnamh a thabhairt don Iordáin, lena n-áirítear trí bhíthin na Saoráide Eorpaí Síochána, trí iarrachtaí a mhéadú chun dul i ngleic leis na deacrachtaí slándála éagsúla atá roimh an Iordáin i réigiún atá ag éirí níos éagobhsaí i gcónaí.

(6) An 30 Eanáir 2025, shínigh an tAontas agus an Iordáin an Chomhpháirtíocht Straitéiseach Chuimsitheach chun caidreamh seanbhunaithe a dhoimhniú agus chun aghaidh níos fearr a thabhairt ar dhúshláin choiteanna agus chun luachanna comhroinnte na síochána, an daonlathais agus chearta an duine a chur chun cinn.

(7) An 26 Deireadh Fómhair 2025, fuair an tArdionadaí iarraidh ón Iordáin go dtabharfadh an tAontas cúnamh d'Fhórsaí Armtha na hIordáine maidir le trealamh barrtháibhachtach a fháil chun acmhainneachtaí cosanta aeir a fhorbairt.

(8) Tá bearta cúnaimh le cur chun feidhme agus na prionsabail agus na ceanglais a leagtar amach i gCinneadh (CBES) 2021/509 á gcur san áireamh, go háirithe maidir le comhlíonadh Chomhsheasamh 2008/944/CBES ón gComhairle ([2]), agus i gcomhréir leis na rialacha maidir le cur chun feidhme an ioncaim agus an chaiteachais a mhaoinítear faoin tSaoráid Eorpach Síochána.

(9) Athdhearbhaíonn an Chomhairle go bhfuil rún daingean aici cearta an duine, saoirsí bunúsacha agus prionsabail dhaonlathacha a chosaint, a chur chun cinn agus a chomhlíonadh agus an smacht reachta agus an dea-rialachas a neartú, i gcomhréir le Cairt na Náisiún Aontaithe, le Dearbhú Uilechoiteann Chearta an Duine agus leis an dlí idirnáisiúnta, go háirithe an dlí idirnáisiúnta um chearta an duine agus an dlí daonnúil idirnáisiúnta,

([1]) Cinneadh (CBES) 2021/509 ón gComhairle an 22 Márta 2021 lena mbunaítear Saoráid Eorpach Síochána, agus lena n-aisghairtear Cinneadh (CBES) 2015/528 (IO L 102, 24.3.2021, lch. 14, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2021/509/oj).

([2]) Comhsheasamh 2008/944/CBES ón gComhairle an 8 Nollaig 2008 lena sainítear comhrialacha lena rialaítear rialú ar onnmhairiú teicneolaíochta míleata agus trealaimh mhíleata (IO L 335, 13.12.2008, lch. 99, ELI: http://data.europa.eu/eli/compos/2008/944/oj).

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Bunú, cuspóirí, raon feidhme agus ré

1. Leis seo, bunaítear beart cúnaimh a rachaidh chun tairbhe na hIordáine ('an tairbhí') agus atá le maoiniú faoin tSaoráid Eorpach Síochána ('an beart cúnaimh').

2. Is iad seo an leanas cuspóirí an bhirt cúnaimh:

(a) an comhar idir an tAontas agus an Iordáin a neartú maidir le slándáil agus cosaint;

(b) rannchuidiú le feabhas a chur ar acmhainneachtaí slándála agus cosanta Fhórsaí Armtha na hIordáine chun feabhas a chur ar an tslándáil agus ar an athléimneacht náisiúnta agus, ar an gcaoi sin, cosaint níos fearr a thabhairt don phobal sibhialtach le linn géarchéimeanna agus éigeandálaí;

(c) rannchuidiú na hIordáine leis an tslándáil réigiúnach a neartú.

3. Chun na cuspóirí a leagtar amach i mír 2 a bhaint amach, maoineofar leis an mbeart cúnaimh na cineálacha trealaimh seo a leanas nach bhfuil deartha chun fórsa marfach a sheachadadh:

(a) córas braite aeir (Radar Aerchosanta Gearr-Raoin);

(b) córas um Cheannas agus Rialú (C2) oibríochtúil.

Maoineofar leis an mbeart cúnaimh chomh maith soláthairtí agus seirbhísí gaolmhara, lena n-áirítear oiliúint theicniúil, i gcás inar gá.

4. Mairfidh an beart cúnaimh ar feadh tréimhse 36 mhí ó dháta glactha an Chinnidh seo.

Airteagal 2

Socruithe airgeadais

1. EUR 35 000 000 a bheidh sa mhéid tagartha airgeadais atá ceaptha chun an caiteachas a bhaineann leis an mbeart cúnaimh a chumhdach.

2. Déanfar an caiteachas go léir a bhainistiú i gcomhréir le Cinneadh (CBES) 2021/509 agus i gcomhréir leis na rialacha maidir le hioncam agus caiteachas arna maoiniú faoin tSaoráid Eorpach Síochána a chur chun feidhme.

Airteagal 3

Socruithe leis an tairbhí

1. Déanfaidh Ardionadaí an Aontais do Ghnóthaí Eachtracha agus don Bheartas Slándála ('an tArdionadaí') na socruithe is gá leis an tairbhí chun a áirithiú go gcomhlíonann sé na ceanglais agus na coinníollacha arna mbunú ag an gCinneadh seo, mar choinníoll chun tacaíocht a sholáthar faoin mbeart cúnaimh.

2. Áireofar sna socruithe dá dtagraítear i mír 1 forálacha lena gcuirtear d'oibleagáid ar an tairbhí an méid seo a leanas a áirithiú:

(a) go gcomhlíonfaidh aonaid Fhórsaí Armtha na hIordáine dá dtugtar tacaíocht faoin mbeart cúnaimh an dlí idirnáisiúnta ábhartha, go háirithe an dlí idirnáisiúnta um chearta an duine agus an dlí daonnúil idirnáisiúnta;

(b) go mbainfear úsáid chuí éifeachtúil as aon sócmhainní a chuirtear ar fáil faoin mbeart cúnaimh chun na gcríoch dár soláthraíodh iad;

(c) go ndéanfar cothabháil leordhóthanach ar aon sócmhainní a chuirtear ar fáil faoin mbeart cúnaimh chun a áirithiú go mbeidh siad inúsáidte agus go mbeidh siad ar fáil le haghaidh oibríochtaí i gcaitheamh a saolré;

(d) nach gcaillfear aon sócmhainní a chuirfear ar fáil faoin mbeart cúnaimh, ná nach n-aistreofar iad chuig daoine nó eintitis seachas iad siúd a shainaithnítear sna socruithe sin.

3. Áireofar sna socruithe dá dtagraítear i mír 1 forálacha maidir le tacaíocht a chur ar fionraí agus a fhoirceannadh faoin mbeart cúnaimh i gcás ina suitear go bhfuil na hoibleagáidí a leagtar amach i mír 2 á sárú ag an tairbhí.

Airteagal 4

Cur chun feidhme

1. Beidh an tArdionadaí freagrach as a áirithiú go gcuirfear an Cinneadh seo chun feidhme i gcomhréir le Cinneadh (CBES) 2021/509, agus i gcomhréir leis na rialacha maidir le hioncaim agus caiteachais arna maoiniú faoin tSaoráid Eorpach Síochána a chur chun feidhme, agus leis an gCreat Modheolaíochta Comhtháite chun na bearta agus na rialuithe atá riachtanach le haghaidh bearta cúnaimh faoin tSaoráid Eorpach Síochána a mheasúnú agus a shainaithint.

2. Is í Aireacht Cónaidhme Cosanta Phoblacht Chónaidhme na Gearmáine a dhéanfaidh na gníomhaíochtaí dá dtagraítear in Airteagal 1(3) a chur chun feidhme.

Airteagal 5

Faireachán, rialú agus meastóireacht

1. Déanfaidh an tArdionadaí faireachán ar a mhéid a chomhlíonfaidh an tairbhí na hoibleagáidí a leagtar amach in Airteagal 3. Leis an bhfaireachán sin, músclófar feasacht ar an gcomhthéacs agus ar na rioscaí a ghabhann le sáruithe ar na hoibleagáidí a leagtar amach in Airteagal 3, agus rannchuideofar leis na sáruithe sin a chosc, lena n-airítear sáruithe ar an dlí idirnáisiúnta um chearta an duine agus ar an dlí daonnúil idirnáisiúnta arna ndéanamh ag aonaid Fhórsaí Armtha na hIordáine dá dtugtar tacaíocht faoin mbeart cúnaimh.

2. Déanfar rialú an trealaimh agus na soláthairtí tar éis a loingsithe a eagrú mar a leanas:

(a) fíorú seachadta, ina ndéanfaidh na fórsaí is úsáideoirí deiridh deimhnithe seachadta na Saoráide Eorpaí Síochána a shíniú, tráth a aistreofar úinéireacht;

(b) tuairisciú, trína bhfuil an tairbhí le tuairisc bhliantúil a thabhairt ar na gníomhaíochtaí arna ndéanamh leis an trealamh, na soláthairtí agus na seirbhísí arna soláthar faoin mbeart cúnaimh agus ar fhardal na míreanna ainmnithe go dtí go measfaidh an Coiste Polaitiúil agus Slándála nach bhfuil gá leis an tuairisciú sin a thuilleadh;

(c) cuairteanna ar an láthair, trína ndeonóidh an tairbhí rochtain don Ardionadaí agus d'iniúchóirí na Saoráide Eorpaí Síochána chun rialuithe ar an láthair agus iniúchtaí na Saoráide a dhéanamh, arna iarraidh sin.

3. Déanfaidh an tArdionadaí meastóireacht deiridh nuair a bheidh an beart cúnaimh curtha i gcrích chun a mheas ar chuidigh an beart cúnaimh leis na cuspóirí a leagtar amach in Airteagal 1(2) a bhaint amach.

Airteagal 6

Tuairisciú

Le linn na tréimhse cur chun feidhme, cuirfidh an tArdionadaí tuarascálacha leathbhliantúla faoi bhráid an Choiste Pholaitiúil agus Slándála maidir le cur chun feidhme an bhirt cúnaimh, i gcomhréir le hAirteagal 63 de Chinneadh (CBES) 2021/509. Cuirfidh an riarthóir um bearta cúnaimh an Coiste um an tSaoráid arna bhunú le Cinneadh (CBES) 2021/509 ar an eolas go tráthrialta faoi chur chun feidhme ioncaim agus caiteachais, i gcomhréir le hAirteagal 38 den Chinneadh sin, lena n-áirítear trí fhaisnéis faoi na soláthróirí agus na fochonraitheoirí lena mbaineann a sholáthar.

Airteagal 7

Fionraí agus foirceannadh

1. Féadfaidh an Coiste Polaitiúil agus Slándála a chinneadh cur chun feidhme an bhirt cúnaimh a chur ar fionraí go hiomlán nó go páirteach i gcomhréir le hAirteagal 64 de Chinneadh (CBES) 2021/509.

2. Féadfaidh an Coiste Polaitiúil agus Slándála a mholadh don Chomhairle go bhfoirceannfaí an beart cúnaimh.

Airteagal 8

Teacht i bhfeidhm

Tiocfaidh an Cinneadh seo i bhfeidhm ar dháta a ghlactha.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an 24 Samhain 2025.

Thar ceann na Comhairle

An tUachtarán

L. LØKKE RASMUSSEN